

# Hunter

SINCE 1886

©2015 Hunter Fan Co.

Modelos  
53292  
53293  
53294



## Manual de Instalación y Guía del Propietario para el Ventilador Hunter Elite Damp Builder

English

www.HunterFan.com

Para asistencia llame al 1-888-830-1326.

Si faltan partes,  
NO DEVOLVA ESTE ÍTEM  
AL TIENDA

Donde se compró

Fecha de compra

Número de modelo

¡IMPORTANTE!

**Lea y Guarde Estas Instrucciones**

La información que se encuentra a continuación facilitará en gran medida la comunicación en caso de que necesite contactar con el servicio al cliente.

El número de modelo, la fecha de compra y el lugar de compra son importantes para obtener asistencia.

La información que se encuentra a continuación facilitará en gran medida la comunicación en caso de que necesite contactar con el servicio al cliente.

1-888-830-1326

1.888.830.1326

¡IMPORTANTE!

**Lea y guarde estas instrucciones**

La información que se encuentra a continuación facilitará en gran medida la comunicación en caso de que necesite contactar con el servicio al cliente.

Número de modelo

Fecha de compra

Lugar de compra

Si faltan partes,  
NO REGRESE ESTE PRODUCTO  
A LA DISTRIBUIDORA  
Para asistencia, llame al 1-888-830-1326.

www.HunterFan.com

## Builder Elite Damp

Manual del propietario y Manual de instalación

Español



# Hunter

SINCE 1886

Modelos  
53292  
53293  
53294

©2015 Hunter Fan Co.

Este manual de instalación y guía del propietario incluye información importante sobre los componentes del ventilador Hunter Elite Damp Builder.

• **Conjunto de lámparas certificadas ENERGY STAR** — (no incluye lámparas certificadas ENERGY STAR) — Los modelos de ventilador Hunter Elite Damp Builder que incluyen un conjunto de lámparas certificadas ENERGY STAR tienen una etiqueta ENERGY STAR en el paquete de lámparas. Este conjunto de lámparas está diseñado para proporcionar un ahorro de energía y reducir las emisiones de carbono.

• **Conjuntos de piezas de repuesto** — Este manual incluye información sobre los conjuntos de piezas de repuesto que se venden por separado. Los conjuntos de piezas de repuesto incluyen: (a) un juego de tornillos de montaje; (b) un juego de tornillos de montaje para el motor; (c) un juego de tornillos de montaje para el interruptor; (d) un juego de tornillos de montaje para el difusor; (e) un juego de tornillos de montaje para el difusor de luz; (f) un juego de tornillos de montaje para el difusor de luz. Los conjuntos de piezas de repuesto están disponibles en el sitio web de Hunter Fan Co. (www.hunterfan.com) o llamando al 1-888-830-1326.

• **Garantía limitada de tres años** — Hunter Fan Co. garantiza el ventilador Hunter Elite Damp Builder y el conjunto de lámparas certificadas ENERGY STAR que se venden por separado durante un período de tres años a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre los componentes que fallan debido a un defecto de fabricación. Esta garantía no cubre los daños causados por el uso indebido, el mal mantenimiento o la instalación incorrecta. Esta garantía no cubre los costos de mano de obra ni los costos de transporte. Para obtener más información sobre esta garantía, consulte el sitio web de Hunter Fan Co. (www.hunterfan.com) o llame al 1-888-830-1326.

• **Garantía limitada de un año** — Hunter Fan Co. garantiza el motor del ventilador Hunter Elite Damp Builder y el interruptor que se venden por separado durante un período de un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre los componentes que fallan debido a un defecto de fabricación. Esta garantía no cubre los daños causados por el uso indebido, el mal mantenimiento o la instalación incorrecta. Esta garantía no cubre los costos de mano de obra ni los costos de transporte. Para obtener más información sobre esta garantía, consulte el sitio web de Hunter Fan Co. (www.hunterfan.com) o llame al 1-888-830-1326.

• **Garantía limitada de tres meses** — Hunter Fan Co. garantiza el difusor de luz que se vende por separado durante un período de tres meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre los componentes que fallan debido a un defecto de fabricación. Esta garantía no cubre los daños causados por el uso indebido, el mal mantenimiento o la instalación incorrecta. Esta garantía no cubre los costos de mano de obra ni los costos de transporte. Para obtener más información sobre esta garantía, consulte el sitio web de Hunter Fan Co. (www.hunterfan.com) o llame al 1-888-830-1326.

• **Garantía limitada de tres meses** — Hunter Fan Co. garantiza el difusor de luz que se vende por separado durante un período de tres meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre los componentes que fallan debido a un defecto de fabricación. Esta garantía no cubre los daños causados por el uso indebido, el mal mantenimiento o la instalación incorrecta. Esta garantía no cubre los costos de mano de obra ni los costos de transporte. Para obtener más información sobre esta garantía, consulte el sitio web de Hunter Fan Co. (www.hunterfan.com) o llame al 1-888-830-1326.

Este manual de instalación y guía del propietario incluye información importante sobre los componentes del ventilador Hunter Elite Damp Builder.

• **Conjunto de lámparas certificadas ENERGY STAR** — (no incluye lámparas certificadas ENERGY STAR) — Los modelos de ventilador Hunter Elite Damp Builder que incluyen un conjunto de lámparas certificadas ENERGY STAR tienen una etiqueta ENERGY STAR en el paquete de lámparas. Este conjunto de lámparas está diseñado para proporcionar un ahorro de energía y reducir las emisiones de carbono.

• **Conjuntos de piezas de repuesto** — Este manual incluye información sobre los conjuntos de piezas de repuesto que se venden por separado. Los conjuntos de piezas de repuesto incluyen: (a) un juego de tornillos de montaje; (b) un juego de tornillos de montaje para el motor; (c) un juego de tornillos de montaje para el interruptor; (d) un juego de tornillos de montaje para el difusor; (e) un juego de tornillos de montaje para el difusor de luz; (f) un juego de tornillos de montaje para el difusor de luz. Los conjuntos de piezas de repuesto están disponibles en el sitio web de Hunter Fan Co. (www.hunterfan.com) o llamando al 1-888-830-1326.

• **Garantía limitada de tres años** — Hunter Fan Co. garantiza el ventilador Hunter Elite Damp Builder y el conjunto de lámparas certificadas ENERGY STAR que se venden por separado durante un período de tres años a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre los componentes que fallan debido a un defecto de fabricación. Esta garantía no cubre los daños causados por el uso indebido, el mal mantenimiento o la instalación incorrecta. Esta garantía no cubre los costos de mano de obra ni los costos de transporte. Para obtener más información sobre esta garantía, consulte el sitio web de Hunter Fan Co. (www.hunterfan.com) o llame al 1-888-830-1326.

• **Garantía limitada de un año** — Hunter Fan Co. garantiza el motor del ventilador Hunter Elite Damp Builder y el interruptor que se venden por separado durante un período de un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre los componentes que fallan debido a un defecto de fabricación. Esta garantía no cubre los daños causados por el uso indebido, el mal mantenimiento o la instalación incorrecta. Esta garantía no cubre los costos de mano de obra ni los costos de transporte. Para obtener más información sobre esta garantía, consulte el sitio web de Hunter Fan Co. (www.hunterfan.com) o llame al 1-888-830-1326.

• **Garantía limitada de tres meses** — Hunter Fan Co. garantiza el difusor de luz que se vende por separado durante un período de tres meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre los componentes que fallan debido a un defecto de fabricación. Esta garantía no cubre los daños causados por el uso indebido, el mal mantenimiento o la instalación incorrecta. Esta garantía no cubre los costos de mano de obra ni los costos de transporte. Para obtener más información sobre esta garantía, consulte el sitio web de Hunter Fan Co. (www.hunterfan.com) o llame al 1-888-830-1326.

Este manual de instalación y guía del propietario incluye información importante sobre los componentes del ventilador Hunter Elite Damp Builder.

• **ENERGY STAR**® **Rated Light Kits** — **Three-Year Limited Warranty** — If your ENERGY STAR rated light kit (not including glass components) fails at any time within three years of the date of purchase due to a defect in material or workmanship, as determined solely by Hunter, Hunter will provide a replacement light kit free of charge.\*

\* *If no replacement product/part can be provided for your fan, we will provide a comparable or superior replacement product/part at the sole discretion of Hunter.*

**What Does This Warranty NOT Cover?**

Labor Excluded. This warranty does not cover any costs or fees associated with the labor (including electrician's fees) required to install, remove, or replace a fan or any fan parts. There is no warranty for light bulbs (except where otherwise noted); remote control batteries; fans purchased or installed outside the United States; fans owned by someone other than the original purchaser; fans for which proof of purchase has not been established; fans purchased from an unauthorized dealer; ordinary wear and tear; minor cosmetic blemishes; refurbished fans; and fans that are damaged due to any of the following: improper installation, misuse, abuse, improper care, failure to follow Hunter instructions, accidental damage caused by the fan owner or related parties; modifications to the fan, improper or incorrectly performed maintenance or repair; improper voltage supply or power surge; use of improper parts or accessories; failure to provide maintenance to the fan, or acts of God (e.g. flood).

ORIGINAL PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR A CLAIM OF ANY KIND WITH RESPECT TO THIS PRODUCT SHALL BE THE REMEDIES SET FORTH HEREIN. HUNTER FAN COMPANY IS NOT RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES. DUE TO PRODUCT FAILURE, WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, OR OTHERWISE. Some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE APPLICABLE TO THIS PRODUCT ARE LIMITED IN DURATION TO THE PERIOD OF COVERAGE OF THE APPLICABLE LIMITED WARRANTIES SET FORTH ABOVE. Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

**How Does State Law Affect Warranty Coverage?**

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state.

Hunter Fan Company grants this limited warranty to the original purchaser of this Hunter ceiling fan. This document can be found at [www.HunterFan.com](http://www.HunterFan.com). Thank you for choosing Hunter!

**How Can Warranty Service Be Obtained?**

**Proof of purchase is required** when requesting warranty service. The original purchaser must present a sales receipt or other document that establishes proof of purchase. Hunter, at its sole discretion, may accept a gift receipt. To obtain service, contact Hunter Fan Company online or by phone.

www.HunterFan.com/Support/Contact-Us/  
1-888-830-1326

Please do not ship your fan or any fan parts to Hunter. Delivery will be refused.

**What Does This Warranty Cover?**

**Motor — Limited Lifetime Warranty**

If any part of your ceiling fan motor fails during your ownership of the fan due to a defect in material or workmanship, as determined solely by Hunter, Hunter will provide you with a replacement fan free of charge.\* The foregoing limited warranty applies only to the motor itself and does not apply to electronic controls – such as remote control transmitters, remote control receivers, or capacitors – used in conjunction with the motor. Such electronic control items are included in the one-year limited warranty below.

**Other — One-Year Limited Warranty**

Except as otherwise indicated throughout this warranty, if any part of your Hunter ceiling fan fails at any time within one year of the date of purchase due to a defect in material or workmanship, as determined solely by Hunter, Hunter will provide a replacement part free of charge.\*

**Light Kits — Warranty May Vary**

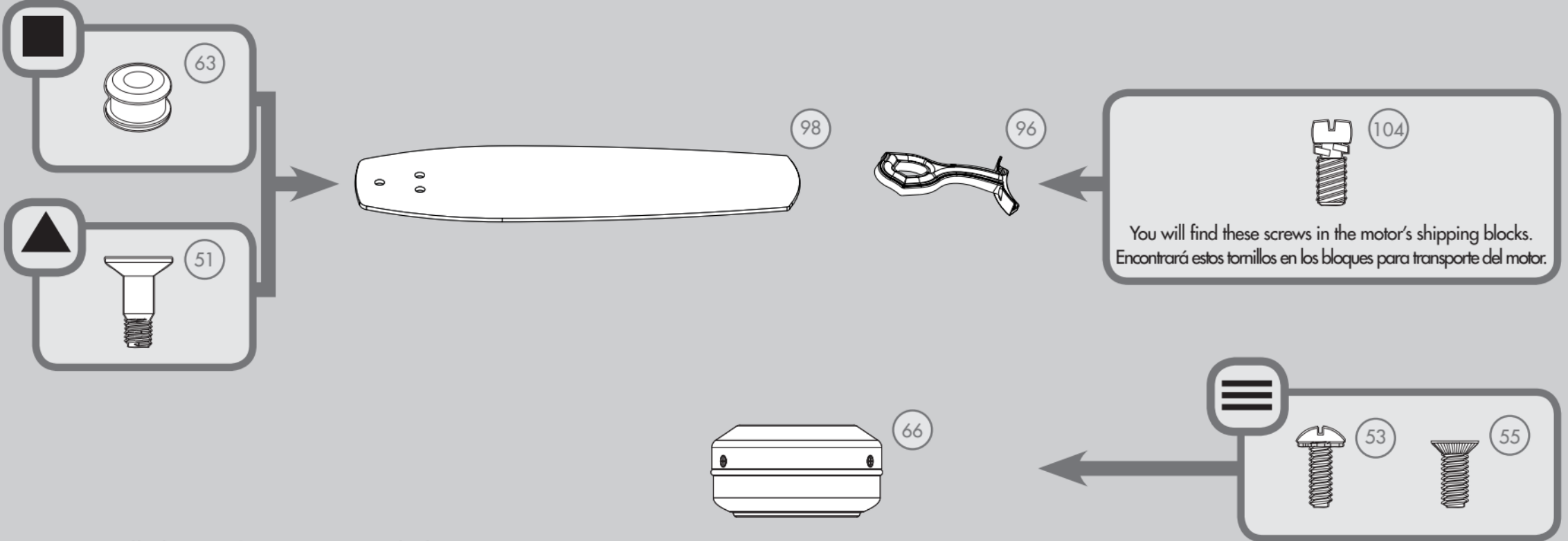
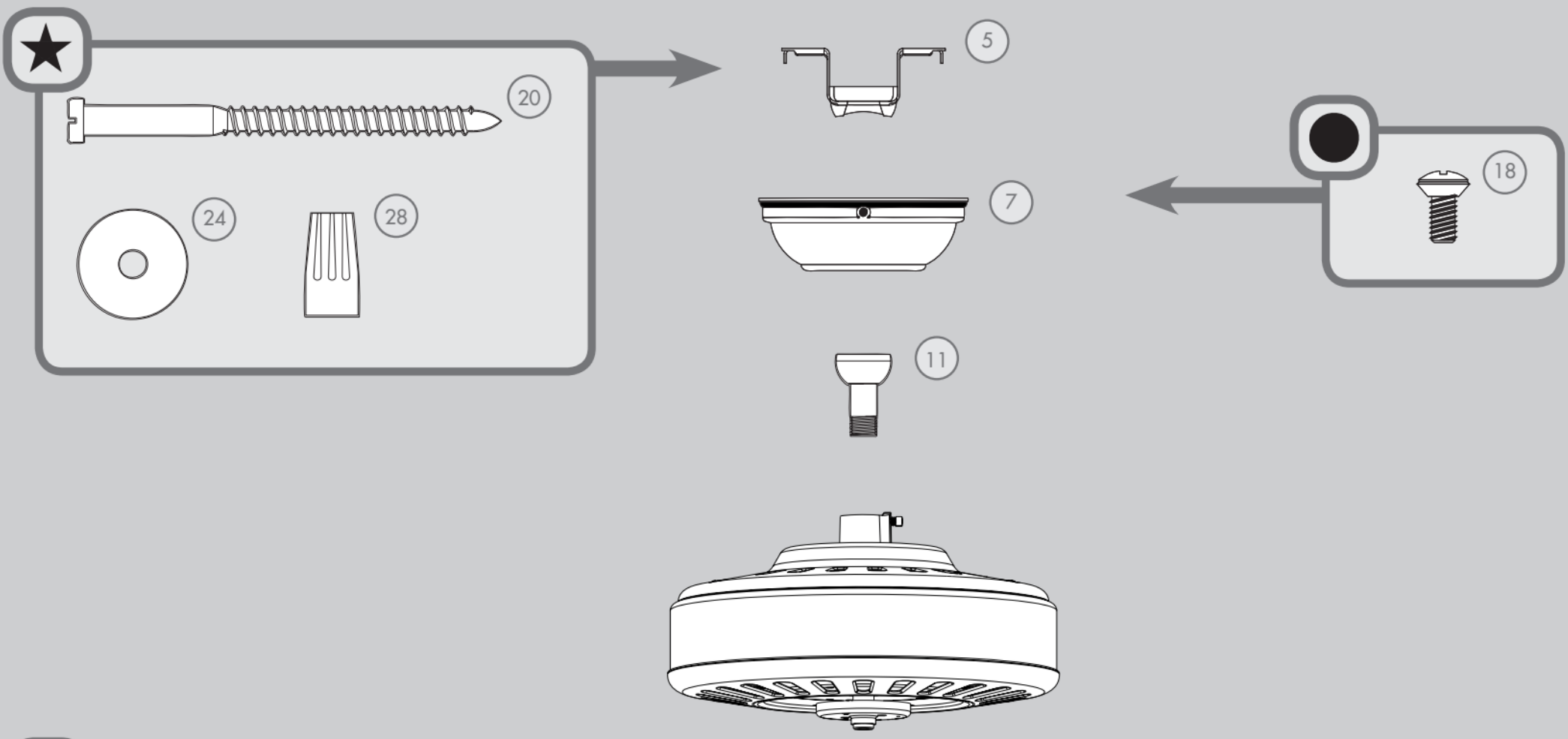
Light kits are included in the one-year limited warranty. However, you may qualify for additional warranty coverage if your fan includes one of the following:

• **LED Light Kits — Three-Year Limited Warranty**

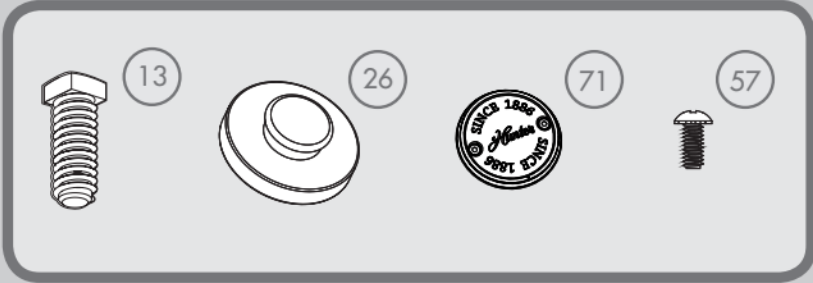
If your LED light kit module (not including glass components) or LED bulb fails at any time within three years of the date of purchase due to a defect in material or workmanship, as determined solely by Hunter, Hunter will provide a replacement part free of charge.\*



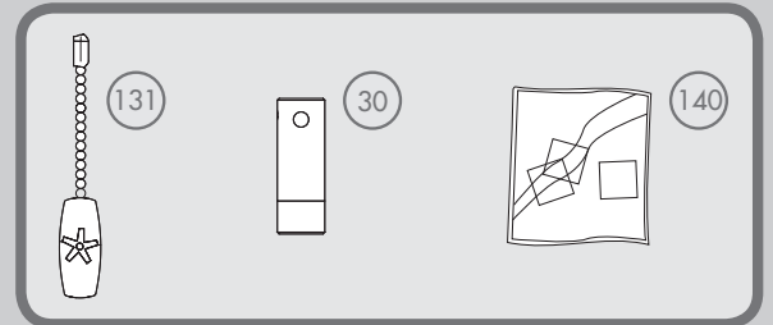
# PARTS GUIDE GUIA DE PARTES




## Pre-installed Parts / Partes preinstaladas



## Included Accessories / Accesorios incluidos



# # in Parts List  
# en Lista de partes

 Spare Parts Bag  
Bolsa de partes de repuesto

**Hardware drawn to scale**  
For your convenience, you may receive extra fasteners.

**Materiales dibujado a escala**  
Para su comodidad, es posible que reciba sujetadores extra.

#	Item Name	Qty. / Cant.	MODEL #	53292	53293	53294	Lista de piezas
			MODELO #				
			DRAWING #				
			ESQUEMA #	K5391-01	K5391-02	K5391-03	
			Weight ±2 lbs	15.4 lbs (7.0 kg)	15.4 lbs (7.0 kg)	15.4 lbs (7.0 kg)	
			Peso ±2 lb				
			FINISH	New Bronze	Snow White	Matte Black	
FINISH	Bronce nuevo	Blanco nieve	Negro mate				
#	Item Name	Qty. / Cant.	Part# / No. de la pieza	Part# / No. de la pieza	Part# / No. de la pieza	Nombre del Item	
1	Hangin System Kit	1	K0065-02	K0065-02	K0065-02	Kit del sistema de suspensión	
5	Ceiling Bracket	1				Soporte de techo	
7	Canopy	1				Campana	
11	Downrod Assembly	1				Conjunto de varilla	
13	Setscrew	1				Tornillo de fijación	
18	Canopy Screw	3				Tornillo de la campana	
20	Wood Screw 3"	2				Tornillo para madera de 3"	
24	Flat Washer	2				Arandela plana	
26	Mounting Isolator	4				Aislador de montaje	
28	Wire Connector	4				Conector de cable	
30	Hanger Pipe	1				Tubo de suspensión	
50	Hardware Kit	1	K5391-00-860	K5391-00-861	K5391-00-862	Kit de materiales	
51	Blade Assembly Screw	16				Tornillo de montaje de paleta	
53	Machine Screw 6-32	3				Tornillo mecánico 6-32	
55	Switch Housing Assembly Screw	3				Tornillo de montaje de la caja del interruptor	
57	Switch Housing Cap Screw	2				Tornillo de tapa de la caja del interruptor	
63	Blade Grommet	16				Arandela de la paleta	
66	Switch Housing Assembly	1	K0058-02	K0058-02	K0058-02	Montaje de la caja de interruptor	
71	Switch Housing Cap	1	K0538-02	K0538-02	K0538-02	Tapa de la caja del interruptor	
79	Wire Harness (not shown)	1	K0089-02	K0089-02	K0089-02	Mazo de alambres (no se muestra)	
96	Blade Iron Set	1	K3700-05	K3700-05	K3700-05	Juego de soporte de paletas	
98	Blade Set	1	K5392-25-395	K5392-25-396	K5392-25-397	Juego de paletas	
104	Blade Iron Armature Screw	11	K0064-02	K0064-02	K0064-02	Tornillo de montaje de soporte de paleta	
131	Fan Pull Chain Pendant	1	K4541-04	K4541-04	K4541-04	Pendiente del tirador de cadena del ventilador	
140	Balancing Kit	1	K0118-01	K0118-01	K0118-01	Kit de equilibrio	